



HuFiHuFiHuFiHuFiHuFiHuFiHuFiHuFiHuFiHuFiHuFi

Hungária fiataljai Ifjúsági rovat

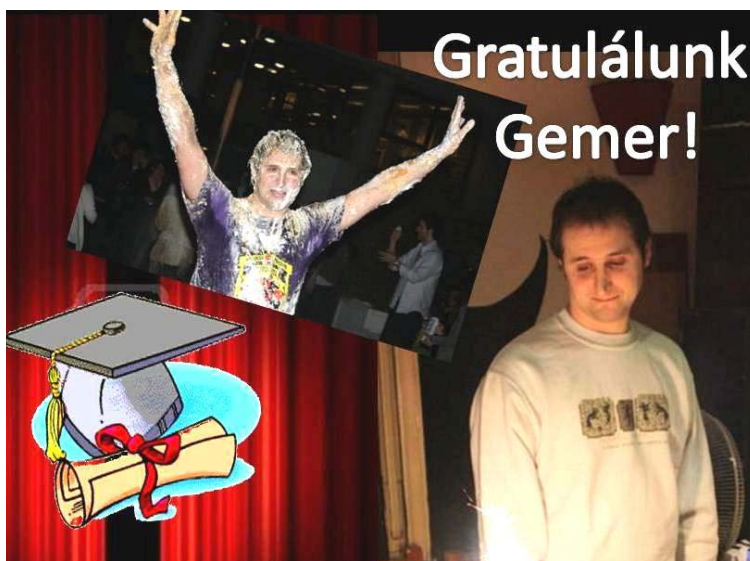


Rakd el a HUFI minden számát úgy, hogy - mint kis „könyvecske” - a kezed ügyében legyen. A néprajz, néptánc, cserkészélet gyöngyszemeit gyűjtögetjük számodra!

Kik-mit-hol-mikor-kivel? Mindig - csakis előre!

Természetesen, élvezek írni. Ha valaki kételkedik ebben, ne tegye, kérem... Mert nagyon élvezem! Különösen akkor, amikor olyanokról fogalmazódik a krónikám, akiket szeretek, akikre felnézek, akiket elismerem és tisztetek! A kis Buenos Aires-i közösségünk két magasan kiemelkedő egyéniséggel büszkélkedhet, és el ne passzolja ezt az alkalmat sem, vagyis az utóbbi történetek rövid de érzékeny beszámolóját, hadd tudjon meg újat róluk! ↴

Kevés nap elcsúszással, mindkettőjük élete nagyot fordult! Edí ismét átutazhatott a Kárpát-medencébe, Sanyi pedig megszerezte egyetemi diplomáját. Edí álmait hurcolta át magával, az erdélyi hegyek aljáig, Budapest városa mindig megható, felfedezhető utcáihoz, ahol kedves barátokat ölelhetett meg, ahol továbbképződhetett, ahol feltölthette kedélyét, szívét is, legalább egy időre. Sanyi, mint mindennel, csökönyösen indul el céljai felé, hogy azok testet öltessenek. Nagy-



Gratulálunk
Gemer!

ravágyó természetével, kitartásával éri el őket. A két hasonló korú Buenos Aires-i magyart mély barátság fűzi egymáshoz. Ez nem véletlen, mint-hogy az sem, hogy rajtuk múlik jövőbeni itteni sorsunk nem kis része. Szenvedéllyel foglalkoznak a fiatalsággal, nem hagyják abba azt, amit elkezdtek, fejlődnek, tanulnak és alkotnak. Mindig szeretettel fogadjuk, igazi érdeklődéssel újabb meg újabb kezdeményezéseiket, mert a közösség tudja hogy számíthat rájuk. *Visszont ez nem egy egyedül járható út,*



Élvezd,
táncolj
sokat
Edi!

Mindketten, Bonapartian Edí st. és Demes Gemer Sanyi st. élete izgalmas, s alkalomadtán teljes értelemben megérdemelt jutalmakkal lepi meg őket.

hanem egy állandó tisztításra kényszerült ösvény, egy veszélyesen kiszáradásra ítélt patak! Velük együtt mindnyájan a magyarság megmaradása hajójának matrózai vagyunk! (ZK)

LELKI SARKOCSKA

„Emelje ez
föl lelkeinket,
hogy mi vagyunk
a lámpafény,
mely amidőn
a többi alszik,
ég a sötétség
éjjelén.”

Petőfi Sándor

Havi „HUFImondat”:

„Ha egy zöld ágat tartasz a szívedben,
előbb-utóbb rátalál egy énekes madár.”
(kínai közmondás)



Olvasunk... és gondolkozunk:

„... a még érintetlen dimenziók feltárása...”

Ülök itthon, a legkedvesebb magányban, és gondolkodom... Sok szép kép él még a szemem előtt. A közösségünk élete jeleneti filmet vagdosomra, s úgy nézem át az utóbbi törté-



ket, mintha nem is éltem volna át mind-egyiket, mindenkivel együtt. Fantáziát látok most ebben, mármint abban, hogy nézőként morzsoljam szét előttetek a felmerülő érzéseket. Mert nem ugyan-az kintről szemlélni azt, amit bentről éltem át, úgy, ahogy valójában történik. Épp azért mert érdekes, megpróbálom. Együttal megállapíthatom, mennyire meghatározó a főszerep. Nehéz, súllyal megpakolt helyzeteket teremtem. Kritikus és valamennyi merészséget is igényel.

Kivétel nélkül, minden új esztendő újat hoz magával. Több esetben nem az elvárt hagyományosodás folytatását, hanem a még érintetlen dimenziókat bontja fel előttünk. Ehhez készen kell állni, befogadó képességet gyakorolni, meglepődni, éhes szemekkel nézni az élet állandóan változó körülményei elfogadása felé.

Csakis békés lélekkel, amolyan nyugalommal tehetem ezt. Mert az alkotás, a tervezés izgatottsága lelkületében bizonyára nem könnyű lecsillapodni és „észrevenni” az átférfalódást, másodpercről-másodpercre, szerénységgel. Szerénység... istenáldotta erény. Jaj de nehéz szerénynek lenni! Nem tolakodni, az önteltség ellen küszködni, mosollyal fogadni el a felebarátunk tehetségét, különös ihlete fellobbanó, még éretlen világát. Oltári gyakorlat, szinte személyes győzelem ezt valaha is elérni! Csak akkor sikerül, ha jómagunk nem felejtsük el, hogy korábban épp ilyenek voltunk! Azt sem, hogy valaki átadta nekünk a helyét.

Ezt az eszmét fontolgatom magamban. Mert a fejlődés lemondással, hallgatással, nevetéssel és kimondással jár. Tessék? Igen, a vezetői szerep ily gyakorlattal van fűszerezve!

A vezetés iránymutatás és „mellé-állás”. Kézfogás, megbecsülés és tisztelet azok iránt, akik fejlődnek mellettünk. Nehéz! Mert akkor kell arrébb állnod, amikor végre „odáig jutottál” ahova egész életeden át készültél. Igen, amikor megtanultad, át kell adnod. Ez sors. Ez folyamat, ez továbbfejlődés. A következő sorok pont ezt az elmefuttatást szeretnék megerősíteni.

Az elmúlt két téli hónap alatt nem egy kedves, színvonalas esemény történt a

kolóniánk mindennapisága meleg ölelben. Az egész AMH, de a HUFI feladata is az elmesélés, a beszámolás, a bemutatás, a megfontolás. Kedves olvasó, nyisd ki szívedet, s a legtisztább szeretettel olvasd el a rovatokat. Gondolkozd Te is, foglalkozz lelked magyar mélyével oly módon, hogy a szavak életképeséget rajzoljanak benned, kedvre kedtessenek Téged is, a közös munka elismeréséhez, a közreműködéshez, a részvételhez. Ne menj el, hanem közeledj hozzánk, kísérj minket, fogd fel a lényegét, a feladatok pezsgős erejét. Mert „okosan zárt” körökben mozog a magyar koloniális élet! A megmaradás színpada a legbiztonságosabb talajunk! A fiatalság útvezetése a célunk! A valóság megismertetése lesz a táplálékuk! Az utánajárás az egyetlen eszközük! A felelősségvállalás az orvosságuk! Pihenésről még mindig nem eshet szó! Egyelőre próbálom cserkészfiam és csapatársai lépteit követni az USA-i Jubileumi tábor képei által, az új néptáncosok lépteit követni az edzéseken, az utazó kollégák lépteit követni elméletben, saját emlékeimben is. Próbálok, próbálkozom - élek.

Zólyomi Kati

Szeptember 18.-án
Palacio San Miguel

52.
Cserkészbál
Buenos Aires

Belépőjegyek

Belépő- és vacsorajegy	szept. 12-ig \$ 290.-
Helyfoglalás nélkül	\$ 75.-
Ifjúsági- és nyugdíjasjegy	\$ 50.-

Av. Quintana 302 CABA
munkanapokon 10-20ig.; szombaton 10-13ig.
Hungária Egyesület Pje. Juncal 4250 Olivos
szerda, csütörtök, péntek 19:30-21:30ig.,
szombaton 15-18ig.

4784-4314 (Balthazar Márta)
balbuenosaires@yahoo.com.ar



BUENOS AIRES-I MAGYAR NÉPTÁNCMOZGALOM

„Színpadon, és a mögött”

Július 17-én este pörkölttel ízesített, borral megöntözött pazar magyar-lengyel néptáncelőadás volt a Hungáriában!



Bebizonyosodott: minden rendezvénynek két oldala van. Mint maga az életnek, az emberek minden tettének is egyaránt. Egyrészt van az, ami látszik, ami nyilvános, ami a már elért eredményt mutatja ki, de másrészt a legizgalmasabb, legigazibb, illetve a legértékesebb oldala az maga a háttér, a kreativitás felébredése, s utána a produkció végleges összeállítása. Vagyis a lázas, fáradságos előkészületek intim világa.

A néző gyönyörködhet egy plasztikusan megkötött repülő masniban, egy virágos szoknya suhanó forgásában, egy himzett viseletdarab szépségében... Viszont e pillanat előtt mindegyik mögött volt egy pár kedves kéz, amely megkötötte, amely megvarrta, ráncba szedte, vagy amely kihímézte! A mozdulatvilág esztétikáját egy koreográfus szeme képzelte el, egy tánctanár tanította be, egy táncos gyakorolta sok-sok időn keresztül.

Ahhoz, hogy egy műsor színpadra kerüljön, félelmetes munkaidő kell, hogy összejátssza a széteső kockákat. Így volt ez most is, bár különlegesen élvezetes keretben adódtak az előkészület hetei-napjai-órái. Hihetetlen harmóniában, higgadt és felelős hangulatban pörgött minden.

A szokásosan kimerítő péntek esti főpróba jó későig tartott. Mégis szombat reggel korán ismét ott voltunk mindnyájan. Habár félénken sütött a nap, leírhatatlanul hideg reggel volt. Feladat: pörkölt, galuska készítése, színpadkellékek előre cipeleése, terem felállítása, asztalok ide-oda hordozása, megterítés, hang- s fénytechnika felállítása... Pompás hangulatban, megállás nélkül nyüzsgött minden táncos! Ráment a reggel, a délután! Estére még a népviseletekkel kellett foglalkozni, használati sorrendben felakasztani, vagy kitergetni a későbbi táncszámok közötti szélesebb átöltözésekhez. Mert hát ilyen az amatőr együttesek élete! Aki táncol, az szervez, varr, hímez, hagymát vág, cipel, emel, elad, mosogat, számol, takarít, rendet rak - és mindezek alatt még boldogan énekel is!

*

Tényleg zsúfolásig telt meg a Hungária dísztermében felállított összes asztal. Minden vacsorajegy eladódott! Szolid, ízletes terítés fogadta a majdnem kétszáz kíváncsi érdeklődőt. Szakpontossággal érkezett meg buszon a Nasz Ballet lengyel vendéggyűjtés is. Mindnyájan meg voltunk bízva valamivel, minden a helyén volt, a jókedv sugárzott minden arcon.



Bejelentkezett a várva-várt, egészséges lámpaláz is! Kezdődik az előadás! Felépés előtt megtörténik a hagyományos koccintás. Kezdjük. Remek! A legszebb érzés önt el minket, sötétítés, egy pillanat, elhangzik az első, vagyis műsornyitó táncszámunk muzsikája: a rábaközi verbunk pattogó üteme betölti a színpadot, a termet, minden lelket! A hálás nézők előtt eltűnik a fáradtság, valóban üde minden táncosművész! Csattannak a férfi-fiú tenyerek a kemény csizmaszárakon, habkönnyűnek tűnik minden pendely, felszólal az ének, szél keletkezik minden forgással!

Bejelentkezett a várva-várt, egészséges lámpaláz is! Kezdődik az előadás! Felépés előtt megtörténik a hagyományos koccintás. Kezdjük. Remek! A legszebb érzés önt el minket, sötétítés, egy pillanat, elhangzik az első, vagyis műsornyitó táncszámunk muzsikája: a rábaközi verbunk pattogó üteme betölti a színpadot, a termet, minden lelket! A hálás nézők előtt eltűnik a fáradtság, valóban üde minden táncosművész! Csattannak a férfi-fiú tenyerek a kemény csizmaszárakon, habkönnyűnek tűnik minden pendely, felszólal az ének, szél keletkezik minden forgással!



A csárdás csúcspontjánál robban a taps! Kilenc táncprodukciót láthatott a vegyes magyar-argentin-lengyel közönség. Öt magyar (a fent említett Rábaközi, az első ízben bemutatott Moldvai, a legények kocsmajelenete, a Kalotaszegi szvit valamint a műsorzáró



KOLOMP - a Regös felnőtt együttesének fejlődése -

Még egy-két hónappal ezelőtt nem gondoltam volna azt, amiről most boldog meggyőződéssel írhatok. Hiszen amikor az év elején beindult a KOLOMP felnőtt együttes, csupán jó szándék volt az egész. Egy „pelenkás” elképzelés kezdett el tipogni - úgy, ahogy. Lassan, tántorogva, a magyar népzene anyás ringatására.

Sokan jelentkeztek. A minden kezdetnek lázában...! (gondoltam én)... majd idővel ügyis leszűrődik. Minden embercsoporttal így van. Csak az marad meg, aki „mer”... vagyis, aki „igazán akar”.

Amde ez esetben kellemesen csalódtam! Akik elkezdtek, folytatják is, egyre lelkesebben, ki-ki saját lehetőségei szerint, de a közel huszonöt jelentkezőből gyakorlatilag senki sem „kopott le” azóta. Elteltek a hónapok, a munkás-táncos szombat délutánok, és hol teljes létszámban, hol kevesebben, de határozott kitartással járnak a vidám új táncosok! Van köztük nem egy „volt-regös”, amúgy a zöme először életében jár most néptáncot. Legtöbben magyarok, de hozzánk csatlakoztak argentin barátok is, három házaspár, egy végtelenül kedves idősebb asszony, de néhány kezdő fiatal is, aki a magyar néptánc alapsmereteinek elsajátítása és megfelelő gyakorlása után majd átkerülhet a Regösbe.

Márciustól kezdve minden egyes szombaton 15 órakor megszólal a zene,

kezdődik a másfél óra néptánc! Egyszer sem maradt ki egy edzés. Az eredmény már most látható. Két kárpát-medencei táncrenddel foglalkozunk felváltva. Hol az egyikkel járjuk el a tanóra bemelegítését s a másikat boncolgatjuk részletesen az óra végéig, hol fordítva. Az erdélyi Szék összes táncait, énekeit vettük elő, és Szatmárvidék lassú és friss csárdásai jellegzetes figuráit. A próbaterem tükre fölött elhelyezett ezeréves Magyarország térképét figyeljük, a táncosok ismerkednek a nevekkkel, kifejezésekkel, természetesen már precízen tudják hol van Szék és hol Szatmár. Nem beszélve arról, hogy mennyi mindent sikerült már elmesélni nekik!

Az edzések három részre vannak bontva, egy kis pihenővel félbeszakított két félórás táncoktatás, és a záró videodvd anyag megtekintése. Még szétszéledés előtt mindig elmondjuk együtt Ábrányi Emil verse utolsó két sorát:

„...Hozzatok díszet nemzetünk nevére,
Hogy bennetek tiszteljék a magyart!”

*

Akik még nem merték megkóstolni, gyertek! Bátran, nyugodtan, mindig ott találtok minket! A tánc feloldódás, terápia, vidámság, egészség, barátkozás! S akit ez is érdekelne: magyarságápolás!

(ZK)

Mezőségi csárdajelenet) és négy lengyel váltotta egymást, igen változatos képet mutatva a két mindenkortól barát nemzet táncos hagyományáiból. Káprázóan szép népviseleteket tekinthetett meg a néző, felfedezhette a különbségeket, de a hasonlatosságokat is.

Miközben fogyott a finom vacsora, a megérdemelt tapshullámok megünneplették a színvonalas előadás összes szereplőit. Már nem számított a fagyos téli hideg, megfelledeztünk a fokhagymás illatú kezeinkről, a szervezés izgalmaról, egyszerűen csak egymás társaságát élveztük a színpadon, s a mögött.

S e rendezvény „mögött” sok minden történt, sok mindenki támogatott minket, sok mindenki dolgozott, aki nem volt később látható a bársonyfüggönyös színpadon, a szép világítás díszé alatt...

*

Az egész együttes nevében szeretném itt



kifejezni óriási hálám a főző, hurcoló, terítő, felszolgáló mamáknak, a Kolomp barátoknak, a menyasszonyoknak, férjeknek, feleségeknek, majd drága-ügyes és mindig szolgálatkész Gemer (Demes Sanyi) barátunknak a kiválóan felállított hang és fény technikáért, Grabner Pisti barátunk értékes közreműködését, nevezetesen a remek bemondását, egyáltalán a műsor levezetését, s nem utolsósorban, hanem különlegesen kiemelni Roglich Nati (főszerző) munkáját!

A Nasz Ballet együttesnek pedig köszönet a kedves, önzetlen hozzáállásáért, és igazán szép műsoráért!

Ui.: Aztán a regösök „folytattuk hajnalig”: rendrakás, takarítás, mosogatás, stb. stb. - de koccintással. Ahogy ez ilyenkor van, és illik!

(ZK)



SZÉP ÉLETV, CSERKÉSZÉLETV

A 18-as Bartók fiúk, 39-es lányvezetők „kiruccanása”

Július 29-én 11 magyarszármazású cserkész (szülőkkel, testvérekkel) gyülekezett az ezeizai repülőtéren. Irtó korán reggel zöldnyakkendős fiatal fiúk intézkedtek az Avianca pultjánál. Igen nagy volt az izgalom! Hiszen hónapokat tartó készülődés, pénzügyítés után elérkezett az indulás napja a híres cserkész-amerikai útra. Elérkezett az ideje a magyar cserkész fennállásának 100. évét ünneplő **Jubileumi Nagytábornak** a nevezetes Fillmore-i magyar cserkészpark hatalmas, zöld pázsitos, zöld erdős területén.

A csak többévente ismétlődő cserkészeseemény előtt az Argentínából átutazó kis csapat New York városát vehette „birtokba” öt egész napig! Zaha Tamás cst. csapatparancsnok gondos védőszárnya alatt a fiatal fiúcsoporthoz élvezte az életét. Cserkészcsaládoknál elszállásolva, városnézéssel, kisebb vásárlásokkal, kirándulásokkal önfelédten töltötték idejüket, együtt a braziliai és venez. cserkészársakkal. A kapott képeken kétegy nélkül megállapítható a jókedvük, a fiúszórakozás könnyen elképzelhető baráti légkörében.



Augusztus 5-én viszont megindult a nagytábor Fillmore-ban. Már egymagában különleges cserkészeseemény, de még inkább ez alkalommal, amikor újból egy még újabb gárdát képviselve, több olivosi cserkész vett részt e nagy mozduláson. A 18.sz. Bartók Béla csapatból 2 tiszt (**Zaha Tamás cst., Beis András st.**), három őrsvezető (**Lomniczy Attila, Papp Máttyás, Lajtaváry Márton**) és hat cserkész (**Hajdú Máttyás, Hajdú Tamás, Mattiauda Szanti, Paál Szanti, Paál Feri, Szilvássy Ignác**). Ugyanakkor a 39.sz. Magyarok Nagyasszonya lcses. valahány tisztje is bekapcsolódhatott! (**Haller Ines st. - KÖRS -, Mihályfy Juli st., Mihályfy Kinga st., Szentiványi Juci st.**)



Facebookon naponta követhettük a tábor fejleményeit, megnézhetjük kedvesen összeállított filmjeit. Már innen lelkesen gratulálunk a látottakért! Meg is osztunk az olvasókkal a szép felvételek hangulatából, de lesz több részlet majd a cserkészek visszajövetele után, amikor kikérdezzük őket, hadd meséljenek személyes tapasztalataikról!



Nemcsak USA-ban, hanem szinte egyidejűleg zajlott le Németországban, a Burg Kastl melletti Ambergben az európai magyar cserkészkerület nagy jubileumi tábora is. Itt is voltak a mieink közül: **Lajtaváry András és Ricsi**, a hónapokig Argentínában tartózkodó **Gyeöry Kati, Dórné Lomniczy Paulette** három fiával és egyszem lánya, **Kingával**, férje **Csabával**, és sokan mások, mind kedves barátaink, ismerőseink! (Konthur Marika, Márton Emese, Berdeffy Lili, Schenkengel Mari...)

A közeljövőben, 2011 nyarán itt, Dél-Amerikában São Paulo (Brazília) lesz a székháza a mi „latin” cserkészkerületünk jubileumi táborának. Remélhetőleg sokan mehetünk majd át Argentínából!

„A cserkészmozgalomnak fontos szerepe lehet a társadalom morális megerősödésében, a szétiláldott értékrend helyett az egészségesebb szemléletmód kialakításában.” (Réthelyi Miklós, a Nemzeti Erőforrás Minisztérium vezetője).

Jó munkát, mindenkorra!

Zólyomi Kati cst.

MiniHUF1

➤ Havonta egyszer igen vidám hangulatban folytatódik a Zrínyi Kör tanárainak tartott **továbbképző „magyar grammatika-helyesírás”** tanfolyama. **Benedekné Marika** néni a lelkes levezetője, a munkalapok s füzetek összeállítója. Kevés kivétellel mindnyájan ott szoktunk maradni szombaton délben az oktatás után, s korgó gyomorral végezzük el gyakorlatainkat. Néha figyelemreméltóan hibátlanul, máskor viszont el kell fogadnunk, hogy még enyhén „bugyuták” maradtunk e téren! Köszönjük „Janika”, az önzetlen s őszinte erőfeszítésed!

➤ A **cserkész**et eszméjét valódi sokoldalúságra teszi páratlaná. Minden korosztály, minden életélmény, életvágy teszi egyre változatosabbá! A játékonyság, a magas fokú kihívás is. E téren mozog **Demes Sanyi st.**, aki nemrég megszerezte Nemzetközi Kereskedelmi szakdiplomáját és akinek talán legmagasabbra ágaszkodó projektje az „Impenetrable”-i (Chaco) Toba indiánok segítségére sietni. Ezek településeinek sürgető szükségletei tüzetes felmérése került elsőbbségi sorrendbe. Már megelőzve a fiú cserkészvezetők válogatott csoportjának felutazását, elkezdődött a nem romlandó ételek és orvosságok gyűjtése. Tornyosodnak a zsákok a II. Rákóczi Ferenc cserkészházunk alsó nagytermében. Minden szombaton lehet hozni, avagy hozzájárulni a szép magyar cserkész tudatosságához! Az „**extreme KÖRS**” hatalmas munkát vállalt a Patricia Sosa híres énekesnő „Pequeños gestos” alapítványa mellett. Ezt támogatnunk kell mindnyájunknak! Minden lány szívű, józan felfogású magyar forduljon hozzánk (Demes Sanyihoz vagy hozzám) és egyszerű utasítások után segíthet e lényeges akcióban! Minden szombat délután oda lehet jönni és hozni az adományokat, 15 órától 18 óráig.

➤ Nyakunkon az idei **Cserkészbál!** Már az ötvenkettedik! Telnek-múlnak az évek, a hagyomány megmarad, frissen „tovább él”, ahogy a meghívóban is olvashatjuk. Lesz elsőbals leányka, szép Palotás, finom vacsora, elegancia, mulatás és a megszokottól eltérő **éjféli táncmelegítés!** Kell-e mondjam, hogy gyere? Ugye nem! A siker mindig mindenkitől függ, nemcsak a rendezőségtől vagy a bevont közreműködőktől. **Te** kellesz ehhez, hogy ismét felejtethetetlen lehessen a bálunk! Várunk! **Szeptember 18, Palacio San Miguel.** Ne felejtse el, hogy a magyar cserkészcsapatok továbbműködését szolgálod, támogatód!

Zólyomi Kati

KMCSSZ Központi Jubileumi Nagytábor, Fillmore, N.Y.

A Külföldi Magyar Cserkészszövetség Sík Sándor Cserkészparkjában, Fillmore-ban (NY, USA) augusztus 15-én véget ért a magyar cserkész 100 éves fennállása alkalmából rendezett 10 napos Központi Jubileumi Tábora.

Lamperth Zoltán, a Park igazgatója már tavalytól kezdve készítette a Parkot a nagy létszámúnak ígérkező rendezvényre. Horváth Mihály clevelandi körzeti parancsnok, akit a tábor vezetésével megbíztak, idejekorán megkezdte a tábor kereteinek kidolgozását, felkérte az altáborok vezetőit, ők pedig megkezdtek törzseik felállítását és altáboraik programjainak tervezését.

Az előkészületek kiterjedtek mind a négy világrészre. Végül is Nyugat-Európából (I.ker.) 35, Dél-Amerikából (II.ker.) 24, az USA-ból és Venezuelából (III.ker.) 401, Ausztráliából, (IV.ker.) 41, Kanadából (V.ker.) 152, és a Kárpát-medencéből (MCSSZ, RMCSSZ, SZMCS) 34, **összesen 687 fő** vett részt a táborban.



A világ ennyi részéről érkezők nyolc altáborban verték fel sátraikat: Králik László alt. (42 fő, családostok), Bodnárné Jámbor Ágnes alt. (86 fő, 10-12 éves lányok), Dolesch Melinda alt. (108 fő, 13-15 éves lányok), Lindenmeyer Antónia alt. (43 fő, 16-18 éves lányok), Szilassy Aladár alt. (92 fő, 10-12 éves fiúk), kisbarnaki Farkas Ferenc alt. (100 fő 13-15 éves fiúk), Dr. Némethy György alt. (37 fő, 16-18 éves fiúk), és a Bodnár Gábor alt. (88 fő, programtörzs). Az infrastruktúrát a 2 konyhán 39 fő, a gyengélkedőben 12 fő, a műszakiaknál 21 fő, a médiánál 9 fő szolgáltatta, és mindennek irányítását a 26 fős törzs látta el. Közülük többen nem voltak jelen a tábor egész ideje alatt.

Az első napokban a tábor kapukat, sátokeleteket épített. Utána kirándulások, portyák, akadályversenyek és egy közel 40 állomásos pálya segítségével a táborok résztvevői összemérték tudásukat, a Szövetség vezetősége pedig áttekintést nyert a különböző kerületek tagjainak cserkészismereteiről és magyarságtudásáról.

Az utolsó előtti napokban versenyek és bemutatók következtek. A pénteki versenyeken résztvevő altábori csapatokat



Néptánc a bemutaton

az altáborok fergeteges szurkolása lelkesítette. A szombati bemutaton a jelenlévő csapatok és kontingensek az előre be-tanult műsorokkal léptek fel. Ezt már a mintegy 150 látogató is odaadással és lelkesen tapsolta meg. A bemutaton az írásbeli dolgozatok és a népdalverseny eredményeit is megtudhattuk. Ekkor került sor a Szövetségi Teleki Pál és a kisbarnaki Farkas Ferenc emlék átadására is a cserkészterület végzett munká elismeréseként. IDŐKAPSZULA 50 évre földbe helyezése is sor került a KMCSSZ csapatainak különféle emléktárgyaival, írásaival és digitálisan rögzített információival.

A táborhoz jó idő párosult, az első nap zápora után csak néhány cseppet elejtő felhő tévedt felénk. A Gyengélkedőnél 208 cserkész jelentkezett kezelésre, de mindössze 5 esetben volt szükség ambuláns kórházi ellátásra.



Az időkapszula elásása

A tábor vezetősége fáradtan, de megelégedetten készült a táborzárásra, a búcsútáborúzra és a vasárnapi szentmisére, istentiszteletre, az emléktáblák megáldására.

(A KMCSSZ Sajtószolgálat beszámolója nyomán)

Zsuzsi íróasztaláról...

Lajtaváryné Benedek Zsuzsi cst. rovata
Koromfeketétől hófehérig

Nem győzöm magyarázni, hogy magyar nyelvünk milyen csodálatos, milyen gazdag, felépítése mennyire átgondolt, logikus, szókinccse mennyire bő. De nem az a megdöbbentő, hogy sok szóból áll, nem a mennyiség hívja fel a figyelmet, hanem a minőség, az a tény, hogy hogyan játszik a szavakkal, hogyan teszi őket össze, hogyan kölcsönöz más nyelvekből, hogyan keletkeznek az újabb magyar kifejezések. Ha tudom mit jelent az, hogy **út**, meg az, hogy **levél**, akkor következtetni lehet, hogy mit jelent az **útlevél**. Mintha az új szó egy képet adna a helyzetről: az úton mehetek ha nálam van ez a levél, ami az **útlevél**. Az új szó leírja a körülményt. Ez elbűvölő.

Én nagyon örülök, hogy szüleim minderre megtanítottak! De ma nem a főnevek világával szeretnék foglalkozni, hanem a mellénevekkel. A főnevekhez tartoznak az élőlények és az élettelen tárgyak, tehát mindaz, ami környezetünkben létezik, létezett, vagy létezni fog. Egy **melléknév** megmondja, hogy az a főnév milyen. Innen ered a neve: **melléknév**, mert a főnévhez egy melléklet. Egy főnévre utal, hozzátartozik.

A magyar szókinccsben olyan melléneveket találunk, amelyek színesen mondják el, hogy milyen az a valami, szinte, mintha egy képet látnánk magunk előtt.

Ha azt akarom kifejezni, hogy nagyon de nagyon fehér, akkor azt mondom: **hófehér**. Milyen hatékonyan fejezi ki a magyar! Elképzelem a hópelyheket és látom, mind tiszta hófehér.

Menjünk tovább...

Hogy hívják a lábbeli fényesítésére való fekete kenőcsöt?? Subiksz, vagy suviksz. Hát akkor ha valami nagyon fekete, az egyértelműen **suvikszfekete**, vagy **koromfekete**.

Amikor valami nagyon gyors, arra azt mondjuk **villámgyors**. És hogyan mondjuk, ha valami nagyon komplikált, fölöslegesen bonyolult, erőltetett? Próbáld meg a nyakadat tekerni. Ugye, nem megy? Hát akkor úgy mondjuk, hogy **nyakatekert**.

Milyen más szóval tudjuk kifejezni azt, hogy ravasz, fufangos? Például fufangos ötlet. Ez olyan ötlet, amely nem jut eszébe bárkinek, nincs az agy felszínén, fűrni kell ahhoz, hogy létrejöjjön. Hát akkor ez egy **agyafűrt** ötlet. Nem hihető? Az ember elképzeli, hogyan a fűrógép ügködik az agyban. De az agyafűrtnek van néhány rokonértelmű szava, például: **körmönfont**, vagy **csavaros, tekervényes** eszjárású.

Menjünk tovább:

Hogyan mondanád azt, ha valami túlzó rémületet okoz, iszonyatot kelt? Nem érzed olyankor azt, hogy valami hideg futkos át a hátadon, nem érzel egy belső remegést, reszketést? Akkor az **hátförongató**. Ha ezt a szót hallod, olvasod: érzed, ahogyan borzong a hátad és tudod, hogy ez csakis valami rémületes dolog lehet. Erre mondom azt, hogy a magyar szavak olyanok, mint a festmények, érzéseket keltenek benned. **Hajmeresztő!** „Minden egyes hajszála égnek áll”. Tehát ami hátförongató az egyúttal hajmeresztő is!

Valami nagyon idegesítő, az **idegörlő, idegtépő**. Nem csupán idegesít, hanem darabokra tépi, szétörlő az idegeimet. Mennyivel keményebb! Még az őrlőgép zaját is hallja az ember!

Amikor valaki nagyon szép, azt hogyan mondanád? Hol szokta az ember a legszebb dolgokat látni? Álmában. Hát akkor **álomszép**.

És ha azt mondom, hogy **alvajáró**? Ugye, rögtön tudod mit jelent? Nem kell szótár. Aki alvás közben jár, az alvajáró. A szó maga a magyarázat.

Rettenetesen élvezem a magyar nyelvet.

Ha valami nagyon kemény? Csakis **kökemény**. Ha valami nagyon piros? **Vérvörös**. Ha valaki nagyon sápadt? **Holtsápadt, halálsápadt**. Ha valami nagyon hideg? **Jéghideg**. Mennyivel észleltetőbb azt mondani, hogy jéghideg, mint azt, hogy nagyon hideg! Mert a jég szó már hatással van az emberre: mielőtt kiejteném azt a szót, hogy hideg, már tudom, hogy arról van szó. A jég felébreszti bennem a fázás, az alacsony hőmérséklet érzését. Pszichológiailag sokkal erősebben hat rám. Bámulatos!

Hogyan mondanád azt, ha valami elhasznált, kopott, rozott? Nem jut eszedbe semmi? Most nemrég volt Buenos Airesben egy nagy vihar. Hogyan néztek ki a

„MAGYAR”
ÉLETÜNK SZÍNEI

Budapesti tudósítók:
Espinosa Dr. Benkő Teri cst. és
Espinosa José Vicente st.

Bármilyen változás eredménye
csak lassan válik érezhetővé

Buenos Airesben sokszor beszéltünk az asszimilációról, a magyarság csökkenéséről, felszívódásáról. Mi lesz a „kolóniánkkal” 10-20 év múlva?

Ki gondolná, hogy itt Magyarországon is felmerül a kérdés: mi lesz velünk magyarokkal 10 év múlva? Mi lesz velünk 30 év múlva?

Kevesen vagyunk, nagyon kevesen, és napról-napra csökken a népesség.

A fiatal párok évek óta kevés gyereket vállalnak, az ideális ráta 2,3 (de minimum 2). Jelenleg az 1,3-nál tartunk. Átlagban egy párnak 1,3 gyereke születik.

Ez nagy gond. A népesség előregedik, sok az idős a fiatal munkaképes mellett. Tehát egy adófizetőre egyre több inaktív és idősebb jut, az adóbevételekből egyre növekvő nyugdíj- és egészségügyi kiadásokat, segélyeket kell, kellene az államnak fedeznie. A fizetéseknek felét már most levonják az adókból.

Megoldást kell találni, de sürgősen. Hiszen **bármilyen változás eredménye csak lassan fog kialakulni, lassan válik érezhetővé**.

Vannak civil mozgalmak, amelyek próbálnak megoldásokat találni, gondolkodási változásokat ösztönözni. Céljuk a háromgyerekes család, ami igen ritka.

Igaz, hogy a mai világban, ahol a nők már több téren is érvényesülni szeretnének, a gyermekvállalás kitolódik a 20-as évekből a harmincasokba. És sokszor a karriert is megfontolva, a gyermekvállalás csökken. Ez ellen szerintem nem sokat lehet tenni, mint társadalom már megváltoztunk. És ez, az egyenlőség javára, így jól is van.

De mi van azokkal, akik szeretnének több gyermeket, de külső tényezők miatt fontolóra veszik vágyaikat?

Rajtuk segíthetünk, ill. kell is segíteni, ha 50 év múlva létezni szeretnénk mint magyar nemzet.

Átfogó, hosszú távú állami stratégiára lenne szükség. Ha a most gyermeket vállaló családok nevelik fel, öltöztetik, tanítatják a jövő munkaképes rétegét, azokat, akikre esik majd a következő időskorúak eltartása, akkor igenis jár nekik a segítség a gyermeket nem vállalókkal szemben.

És nem is készpénzről van szó, amit sajnos nem kevés rászoruló család szerencsejátékokra, szeszre költ. Hanem kigondolt, széleskörű természetbeni juttatásokra gondolok. Mint például ezek az ötletek, amelyeket egy internetes fórumon olvastam:

- Ingyenes óvodai, iskolai étkeztetéssel, tízórai, ebéd, uzsonna

- A gyerekeknek, diákoknak ingyenes utazás (és múzeum látogatás) biztosítása

- Lakbértámogatás - gyerekenként 8m² után -, amit az állam közvetlenül utal a bérbeadónak. Szoc-pol (állami, nem visszatérítendő segély) ingatlanvétel, építés esetén

- Ruháztatás: a munkanélkülieknek, segélyeken élőknél „vöröskeresztes” ruhagyűjtésből lehet megoldani a segítséget, míg a munkavállaló szülőknél adókedvezmény lehet erre a forrás.

*

Ezek csak egyszerű ötletek. A népesség 1980-ban 10.709.463 volt, 2008-ban már csak 10.045.400, 2010 áprilisában 10.007.000 fő volt, most már majdnem 10.000.000 alá csökkent. Gondolkodni kell, és megoldásokat találni - **most!** 20 év múlva már késő lesz!

Teri

háztetők? Megverte őket a vihar. **Viharvert** tetők. És a háztulajdonosok? Azok is viharverten néztek ki. Milyen más nyelv fejezi ki ilyen világosan mondanivalóját?

Hogy hívod azt, aki nem áll ki az elvei mellett, aki érdekből pártállást változtat? Aki hol jobbra, hol balra hajlik, attól függően, miből tud több hasznot húzni? Hol jobboldalt viseli a köpenyét, hol baloldalt. Kifordítja, befordítja a köpenyét: **köpönyegforgató**. Azt is mondhatom: **kétszínű**.

A pontossággal kapcsolatban. Ki a legpontosabb a világon? Ki az, aki - amikor „üt az óra” - biztosan megjelenik? A halál. Tehát **halálpontos**.

Nem csodás az anyanyelvünk? Egyetértészem velem, hogy a magyar nyelv egy művészi alkotás? Érdemes vele foglalkozni!

Ami az íróasztalon maradt:

Azt hiszed házat építettél s pályád büszke ormairól elégedetten szemlélheted a világot? Nem tudod, hogy örökké vándor maradsz, s minden amit csinálsz az úton haladó vándor mozdulata?

Tudjad azt, mikor terveket szövögetsz. Utad értelme nem a cél, hanem a vándorlás. Nem helyzetekben élsz, hanem útközben. (Márai Sándor)

AZ AMH ÚJ

SPORTROVATA:

Új vezetés a magyar fociban



Júliusban földindulás-szerű változások történtek a magyar labdarúgásban.

Erwin Koeman szövetségi kapitánnyal szerződést bontott a Csányi Sándor által vezetett Magyar Labdarúgó Szövetség, helyére került mint új szövetségi kapitány a legutóbb a magyar U20-as válogatottat világbajnoki bronzéremig vezető **Egervári Sándor**. Csányi Sándor kiemelte, hogy a válogatottban szereplő labdarúgóknak erkölcsi értelemben is példaképnek kell lenniük. Egervári Sándor kinevezése követi azt a trendet, amely a világ vezető futball-hatalmainál megszokott. Vagyis: az a szakember kapja kezébe a felnőtt válogatottat, aki korábban utánpótlás-kapitányként sikeres volt. Ez a felállítás korábban számos országban bevált, reménykedjünk, hogy Magyarország sem lesz kivétel. Az új szövetségi vezetésben benne van a Magyar Tudományos Akadémia korábbi elnöke, Vizi E. Szilveszter is.

Egervári Sándor székfoglalójában leszögezte: a cél kijutni a 2014. évi labdarúgó világbajnokságra, amelyet Brazília rendez. Tervei szerint ütőképes és szerethető, azaz szakmailag felkészült, morálisan pedig erős csapatot alakít majd ki, amely már most, az őszi Európa-bajnoki selejtezőkön is felmutat valamit ezekből az erényekből. Hamarosan kiderül, hogy így lesz-e?

Róth Antal irányítja majd a jövőben a londoni olimpiára igyekvő U21-es válogatottunkat. Kiemelt várakozás előzi meg a korábbi dédelgetett Fradi-kedvenc, **Nyilasi Tibor** újbóli színre lépését. Nyilasi két világbajnokságon, közte 1978-ban Argentínában is játékosként pályára lépett, de hosszú-hosszú évek óta nem vállalt munkát a magyar labdarúgásban. Mostantól viszont a Magyar Labdarúgó Szövetség sportigazgatója lesz, emellett felügyelni fogja a honi utánpótlás-nevelést, a női szakágat, az amatőrfutballt és az edzőképzést is.

A most felállt új vezetés kiváló szakemberekből áll, minden esély megvan tehát arra, hogy végre az eredmények is javuljanak.

Kovács Attila, Budapest



HUNGÁRIA
MAGYAR EGYESÜLET
Pje. Juncal 4250
(1636) Olivos
4799-8437 4711-0144

ELNÖK: ZÖLDI MÁRTON mzoldi@dls-argentina.com.ar
Vezetőségi gyűlések a hó 1., 3. és 5. szerdáján.
Választmány: Páros hónapok 3. szerdáján.
Titkárság: Rugonyi Attila
Szerda, csütörtök, péntek 19.30 - 21.30 / szombat 15 - 18 óra
hungariabuenosaires@gmail.com
Étterem: Hétköznap (hétfő kivételével) 18-tól éjjelig
Hétfőn ebéd és vacsora. Asztalfoglalás Sr. Omar

SZEMELVÉNYEK A HKK KÖNYVTÁR KATALÓGUSÁBÓL
(összeállítja Kádárné Bonta Anikó)
Club Hungaria - Pje. Juncal 4250, 1.em., Olivos - 4799-8437 **Nyitva a hó 2. és 4. pénteken** 19 - 21 óráig

337 Fallada, Hans: Farkas a farkasok között
438 Fűrő Lajos: Az ördög lakomája
468 Auster, Paul: A véletlen zenéje
1041 Germanus Gyula: Kelet varázsa (A félhold fakó fényében)
1139 Jones, James: A veszély íze
1299 Gyallay Domonkos: Erdélyi legendák
2068 Richter, Hans: Az új doktorkisasszony
2805 Kós Károly: Varjú-nemzettség
2872 Dercsényi Dezső: Nagy Lajos kora
3178 Fényes Mária: Örök ifjúság - élmények és elbeszélések
3765 Milotay István: Ami „Horthy: Egy élet Magyarországiért”-ből kimaradt
4516 Benedek István: Aranyketrec - Egy elmeosztály élete
4610 Olbracht, Iván: Nyikola Suhaj, a betyár
4875 Faulkner, William: Tanyán

En castellano:
S-279 Anderle, Ádám: Acta Hispánica: Estudios de historia, literatura
S-280 Nagy, Töhötöm: Iglesia y comunismo
S-281/2 Bánffy, Miklós conde: Las almas juzgadas I-II.

DVD:
DVD-35 The Story of Gospel Music - The power in the voice
DVD-36 Egy magyar nábob (Jókai Mór regénye után)
DVD-37 Arvácska (Móricz Zsigmond regénye után)